



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

Gruppo Consiliare Lega Nord Trentino

Trento, 6 Febbraio 2014

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
07.FEB. 2014
PROT.N. 276

Ill. mo
PRESIDENTE DEL
CONSIGLIO REGIONALE
SEDE

INTERROGAZIONE n. 7 / XV

**AUGURI NATALIZI IN 4 LINGUE, INGLESE ESCLUSO,
A SPESE DEI CONTRIBUENTI?**

Siamo personalmente felici che uno dei primi atti in cui si è cimentato il neo Presidente del Consiglio regionale siano stati gli auguri del Santo Natale, arrivati via posta a numerosissime persone.

Ringraziando oggi per allora, abbiamo notato che, in effetti, il “pensiero” era interprete di una sprovincializzazione importante, visto che dopo la bellissima immagine gli auguri erano presenti in ben 4 lingue.

Il primo pensiero suscitato dall’augurio è stato il miraggio di coniugare tradizioni e futuro, che soprattutto per i nostri giovani passa attraverso le lingue, ma dopo un attimo di euforia la lettura ci ha fatto riflettere e ci ha stimolato a cercare di interpretare il messaggio che la nuova presidenza, coadiuvata dai due vice, ha voluto far passare.

Immediatamente, ci sono venuti alla mente quei piccoli bottegai di molti anni fa che, invece di pianificare i rapporti con i propri interlocutori, erano tesi a far vedere i propri muscoli ed il portafogli allora gonfio di denari, per autocelebrarsi attraverso segni che il marketing definisce come “monumentizzazione” di se stessi.

Niente di male certo, ma definito lo stato attuale delle cose, forse, i messaggi che passano, anche considerati gli elevati costi che le famiglie sostengono, ad esempio, per far imparare la lingua inglese ai loro figli, non dovrebbero essere una dimostrazione muscolare al popolo, bensì un messaggio di come il mondo trentino si attrezza.



Se il segnale lanciato fosse questo, ci sarebbe di che preoccuparsi sia per la gestione apparentemente mirata all'auto incensazione elettorale, sia per i costi inutili sostenuti in un biglietto d'auguri che fa credere di cambiare tutto per non cambiare nulla.

Tutto ciò premesso,

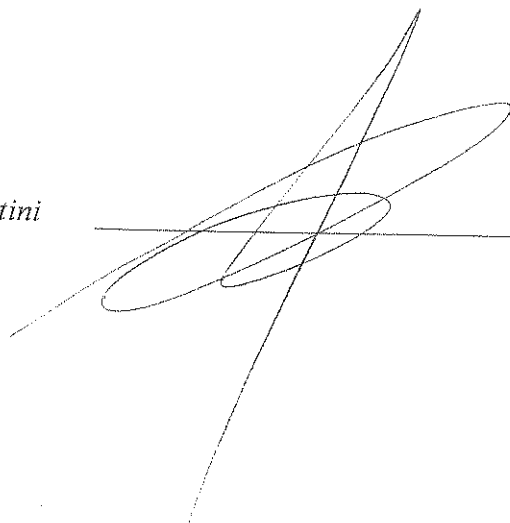
**i sottoscritti Consiglieri
interrogano
il Presidente della Regione per sapere:**

- 1) Quante siano le risorse disponibili per le cosiddette "spese di rappresentanza" a disposizione del Presidente del Consiglio regionale, quante di queste risorse siano state spese dall'insediamento dello Presidente ad oggi e quali siano le voci di spesa;
- 2) Relativamente ai graditissimi auguri in occasione del Santo Natale, visto che l'insediamento del Presidente non era avvenuto da molto, se per la stampa e per la spedizione dei biglietti augurali siano state utilizzate le risorse messe a disposizione dal Bilancio regionale;
- 3) Nel caso di conferma di quanto richiesto al punto 2), quanti biglietti di auguri siano stati stampati ed inviati dalla Presidenza del Consiglio regionale, quanti di questi abbiano riguardato destinatari residenti in Provincia di Trento e quanti in Provincia di Bolzano;
- 4) Quali siano state le motivazioni e gli argomenti alla base della scelta di porgere gli auguri nelle 4 lingue utilizzate, per quali ragioni gli auguri non siano stati espressi anche in lingua inglese, considerato che per l'insegnamento della stessa sia la Provincia di Trento che quella di Bolzano investono fondi importanti, al fine di garantire ai ragazzi un bagaglio culturale che consenta loro di attrezzarsi adeguatamente per il futuro, che in molti casi prevede la necessità di relazionarsi con la lingua inglese;
- 5) Se la Regione investa, in compartecipazione con altri, su corsi di studio in lingua inglese dedicati ai nostri giovani, anche con soggiorni all'estero e nel caso in cui sia così, per quale ragione si sia dato o si sia voluto dare un segnale tanto negativo nei confronti di quella lingua sulla quale tutti si sta investendo.

A norma di Regolamento, si chiede risposta scritta.

Lega Nord Trentino

Cons. Claudio Civettini





CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

XV. Legislaturperiode – 2014

Trient, 6. Februar 2014
Prot. Nr. 276 RegRat
vom 7. Februar 2014

Nr. 7/XV

An den Präsidenten des
Regionalrates
Diego MOLTRER
Trient

ANFRAGE

**Weihnachtswünsche in vier Sprachen, Englisch ausgeschlossen,
zu Lasten der Steuerzahler?**

Es beglückt uns zu erfahren, dass die Weihnachtsgrüße, die zahlreichen Personen per Post zugeschickt worden sind, eine der ersten Amtshandlungen des neugewählten Regionalratspräsidenten waren.

Während wir uns über dieses Zeichen gefreut haben, ist uns gleichzeitig auch vorgekommen, dass man damit ein gewisses Provinzialdenken zu überwinden gedachte, da die aus einem schönen Bild bestehenden Glückwünsche in vier Sprachen abgefasst waren.

Der erste Gedanke war natürlich, dass man damit Tradition und Zukunft verbinden wollte, was in der Regel bei unseren Jugendlichen durch das Erlernen der Sprachen erfolgt, doch nach der anfänglichen Begeisterung haben wir versucht, die Botschaft des neuen Präsidenten, der von den beiden Vizepräsidenten unterstützt worden ist, zu interpretieren.

Es sind uns gleich die kleinen Ladenbesitzer in den Sinn gekommen, die vor vielen Jahren protzig ihre Stärke und die volle Geldtasche zeigten, um sich mittels Selbstdarstellung selbst zu verherrlichen, anstatt die Beziehungen mit ihren Gesprächspartnern auf eine gemeinsame Grundlage zu stellen.

Nichts für ungut, aber beim derzeitigen Stand der Dinge und angesichts der Tatsache dass beispielsweise die Familien hohe Kosten bestreiten, damit ihre Kinder Englisch lernen, müsste die Botschaft nicht darauf ausgerichtet sein, dem Volk die eigene Stärke zu zeigen, sondern darauf, wie sich das Trentino auf die bevorstehenden Herausforderungen vorbereitet.

Wenn hingegen die Botschaft die Ersterwähnte sein sollte, dann müssen wir uns sowohl wegen der Beweihräucherung als auch wegen der unnützen Kosten der Glückwünsche, die den Eindruck vermitteln wollen, dass sich alles verändert, obwohl sich nichts verändert, Sorgen machen.

All dies vorausgeschickt

**erlaubt sich der unterfertigte Regionalratsabgeordnete
den Präsidenten der Region
zu befragen,**

um Folgendes in Erfahrung zu bringen:

1. Auf welchen Betrag beläuft sich der Fonds für die Repräsentationsspesen des Präsidenten des Regionalrates, welcher Betrag - und zwar bezogen auf welche Posten - ist seit der Einsetzung des Präsidenten ausgegeben worden?
2. Sind für den Druck und den Versand der Weihnachtsgrüße die vom Regionalhaushalt zur Verfügung gestellten Mittel verwendet worden, weil der Präsident erst seit kurzem ernannt worden ist?
3. Im Falle einer bejahenden Antwort zu Punkt 2) wird um Auskunft darüber ersucht, wie viele Glückwünsche vom Präsidium des Regionalrates gedruckt und versandt worden sind, wie viele davon an Bürger der Provinz Trient und wie viele an Bürger der Provinz Bozen verschickt worden sind?
4. Aufgrund welcher Beweggründe ist die Entscheidung getroffen worden, die Weihnachtgrüße in den vier verwendeten Sprachen zu verfassen? Warum wurden sie nicht auch auf Englisch verfasst, da doch die Provinz Trient und die Provinz Bozen so viel in den Unterricht der englischen Sprache investieren, damit die Jugendlichen diesen kulturellen Reichtum erwerben und sich für die Zukunft rüsten, da in vielen Fällen die Notwendigkeit besteht, sich in englischer Sprache zu verständigen?
5. Investiert die Region in Studiengänge in englischer Sprache für unsere Jugendlichen, auch mit Auslandsaufenthalten, und wenn ja, warum hat man dann so ein negatives Zeichen gegenüber der Sprache, in welche so viel investiert wird, gesetzt?

Im Sinne der Geschäftsordnung wird um eine schriftliche Antwort ersucht.

Gez.: DER REGIONALRATSABGEORDNETE

Claudio Civettini